

## OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO UŽÍVÁNÍ SMS SYSTÉMU

### I. VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

1.1 Tyto Obchodní podmínky pro užívání SMS systému ProfiSMS (dále jen „**Obchodní podmínky**“) upravují vzájemná práva, povinnosti a principy smluvního vztahu mezi společností ProfiSMS s.r.o, sídlem na adrese Rohanské nábř. 678/29, Praha 8, PSČ 186 00, IČ 03676307, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 236070 (dále jen „**ProfiSMS**“) a smluvním partnerem ProfiSMS, s nímž ProfiSMS uzavřelo smlouvu o užívání SMS systému (obě dále jen „**Smlouva**“) (dále jen „**Partner**“).

1.2 Tyto Obchodní podmínky tvoří v souladu s ust. § 1746 odst. 2, zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „**Občanský zákoník**“), nedílnou součástí Smlouvy.

1.3 Každý pojem s velkým začátečním písmenem, který je použit v těchto Obchodních podmínkách či ve Smlouvě má význam, který mu je mu přiřazen definicí v místě jeho prvního použití.

### II. SMS SYSTÉM

2.1 Systém (jak je tento pojem definován ve smlouvě) zajišťuje poskytování Služeb odesílání a přijímání SMS zpráv ze systému provozovaného ProfiSMS do GSM sítí jednotlivých operátorů (Telefónica Czech Republic, a.s., T-Mobile Czech Republic a.s., Vodafone Czech Republic a.s. a do pevné sítě vlastněné společností Telefónica Czech Republic, a.s.), dále do sítí virtuálních operátorů v ČR a do všech zahraničních GSM sítí.

2.2 Služby Systému dále zahrnují možnost přijímat SMS a přesměřovat je do systému Partnera, pokud jsou SMS uvedeny určenou kombinací znaků, dohodnutou mezi ProfiSMS a Partnerem (není-li dohodnuto jinak, je touto kombinací přihlašovací jméno Partnera k účtu Systému).

2.3 Pro příjem a odesílání SMS ze Systému a do Systému Partnera poskytuje Systém dohodnuté aplikační síťové rozhraní, které je k dispozici Partnerovi, a jehož specifikace je v aktuálním znění k dispozici na <http://document.profisms.cz/>. Dohodnuté síťové aplikační rozhraní je možné měnit pouze po dohodě s Partnerem, a to dodatkem ke Smlouvě.

2.4 Partner bere tímto na vědomí, že doručení SMS není garantováno a zároveň nedoručení doručanky potvrzující doručení neznamena faktické nedoručení SMS.

2.5 Smluvní strany se zavazují poskytovat si vzájemně na svůj náklad součinnost potřebnou pro řádné a včasné plnění závazků vyplývajících z této Smlouvy a právních předpisů.

### III. POSTAVENÍ PROFISMS

3.1 ProfiSMS se zavazuje, že bude pro Partnera udržovat Systém v provozuschopném stavu tak, aby bylo možno dosahovat obvyklé kvality přenosu SMS dle standardů GSM aplikovaných jednotlivými operátory v České republice.

3.2 ProfiSMS se zavazuje nepřetržitě monitorovat provoz Systému a jeho funkčnost a je povinno bez zbytečného odkladu odstranit veškeré poruchy či vady Systému ohlášené Partnerem. Není-li porucha či vada způsobena Systémem

provozovaným ProfiSMS, je ProfiSMS povinno jednat tak, aby vady byly odstraněny ostatními dodavateli, v takovém případě však za poruchy či vady, jejich následky ani jejich odstranění neodpovídá.

3.3 ProfiSMS je oprávněno použít údaje poskytnuté či zpřístupněné Partnerem či třetími osobami, jež získá na základě plnění dle této Smlouvy či v rámci provozování Systému, pouze v rozsahu nezbytném pro plnění dle této Smlouvy, a zavazuje se, že žádným způsobem nepoužije, nezneužije či nezcižít tyto údaje umístěné v Systému ani provedené zálohy těchto údajů (pokud se na základě této Smlouvy provádějí) a že přijme veškerá přiměřená opatření, aby k tomuto zneužití či zcižení nemohlo dojít třetími osobami. ProfiSMS se zejména zavazuje, že poskytnutá data nevyužije k zasílání nevyžádaných obchodních sdělení. ProfiSMS se dále zavazuje dodržovat veškeré povinnosti, které pro něj vyplývají ze zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů. Porušením závazků dle tohoto odstavce není zpřístupnění údajů učiněné v souladu s právními předpisy.

3.4 ProfiSMS se zavazuje, že nezveřejní ani nepředá třetí straně údaje o Partnerovi ani údaje o využívání služby Partnerem, nestanoví-li Smlouva či Obchodní podmínky pro určitý případ opak. Výjimku tvoří (i) případ předání údajů na základě vyžádání orgánů činných v trestním řízení nebo na základě pravomocného rozhodnutí soudu nebo (ii) případ, kdy provoz služby přechází v rámci obchodní transakce na jinou osobu spolu s veškerými závazky, povinnostmi a právy z toho vyplývajícími či (iii) případ, kdy ProfiSMS zpřístupní údaje o Partnerovi adresátovi SMS, který prohlašuje, že užíváním Systému Partnerem došlo k porušení jeho práv.

3.5 ProfiSMS se zavazuje, že bude Partnera neprodleně informovat o pro něj podstatných změnách v souvislosti s poskytováním či užíváním Služeb Systému, pokud Partner výslovně ProfiSMS neoznámil, aby mu nebyly zasílány žádné zprávy. V takovém případě Partner služby bere na vědomí, že ProfiSMS nemá možnost ho informovat o změnách Služby a má se za to, že Partner si tyto informace zjistí sám ze stránek [www.profisms.cz](http://www.profisms.cz).

3.6 ProfiSMS má právo informovat jakéhokoli adresáta SMS odeslané ze Systému o Partnerovi a poskytnout mu jeho identifikační údaje. Zároveň jej může informovat o výhradní odpovědnosti Partnera za obsah SMS a její odeslání, s čímž tímto Partner projevuje svůj souhlas.

#### IV. POSTAVENÍ PARTNERA

4.1 Partner tímto výslovně prohlašuje, že disponuje veškerými právy a souhlasy vyžadovanými zákonem pro oslovování fyzických osob a právnických osob prostřednictvím Systému. Zejména byla databáze kontaktů využívána pro jejich oslovení (dále jen „**Databáze**“) získána v souladu s právními předpisy a Partner disponuje všemi souhlasy nutnými pro využití Databáze dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů a dle zákona č. 127/2005 Sb. o elektronických komunikacích, ve znění pozdějších předpisů. Partner tímto rovněž zaručuje, že disponuje souhlasy nutnými pro zpracování Databáze (včetně poskytnutých osobních údajů) ProfiSMS a pro umístění těchto údajů u třetích osob, poskytujících služby hostingu a obdobné služby. Partner souhlasí s tím, že je povinen zdržet se užívání Databáze získané za úplaty od třetích osob, v souvislosti s využitím dle Smlouvy. Partner dále bere na vědomí, že Systém nesmí být jakýmkoliv způsobem využíván k rozesílání sdělení kontaktům, které byly získány za úplaty od třetích osob, nebo na základě poskytnutí licence k vytěžování nebo užívání Databáze.

4.2 Partner se tímto zavazuje neprodleně informovat ProfiSMS v případě pozbytí práv či souhlasů dle článku 4.1 Obchodních podmínek a pozastavit (úplně či částečně, avšak vždy v dostatečné šíři pro obnovení právního stavu) užívání Systému až do okamžiku opětovného nabytí příslušných práv a souhlasů. Dozví-li se ProfiSMS o nedostatku práv a souhlasů ve smyslu předchozí věty, má právo okamžitě pozastavit činnost Systému. Dozví-li se Partner o tom, že v minulosti využil Systém v rozporu s článkem 4.1 těchto Obchodních podmínek, tedy bez všech příslušných souhlasů či práv, je povinen o této skutečnosti ProfiSMS neprodleně informovat a podniknout opatření vylučující další případná porušení.

4.3 Partner tímto bere na vědomí, že za používání Systému ve vztahu k příjemcům odesílaných SMS odpovídá sám. ProfiSMS není subjektem vztahu mezi Partnerem a příjemcem SMS, pouze dává Partnerovi k dispozici nástroj v podobě Systému.

4.4 Partner se zavazuje za účelem provedení kontroly a na základě výzvy ProfiSMS prokázat existenci souhlasů a práv dle článku 4.1 těchto Obchodních podmínek. Neprokázání existenci souhlasů a práv dle předchozí věty zakládá právo ProfiSMS okamžitě odstoupit od Smlouvy.

4.5 Partner je oprávněn využít technickou podporu ProfiSMS pro hlášení problémů, poruch a reklamací tak, že ohlašuje poruchu na telefonní čísla Kontaktní osoby ProfiSMS a následně potvrdí zasláním e-mailu na e-mailovou adresu Kontaktní osoby ProfiSMS.

4.6 Partner se zavazuje zajistit s vynaložením odborné péče, aby přístupová hesla do Systému nemohla neoprávněně získat třetí strana. Pokud se tak stane, je Partner povinen neprodleně o této skutečnosti informovat ProfiSMS, vždy však odpovídá za všechny škody, které tím ProfiSMS vzniknou.

4.7 Partner je povinen zdržet se jakéhokoliv využití Systému ProfiSMS, které by bylo v rozporu se Smlouvou a Obchodními podmínkami či platnými právními předpisy. Zejména se tímto Partner zavazuje nezasílat nevyžádané SMS.

## V. PŘERUŠENÍ POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

Smluvní strany si sjednávají, že Partner je oprávněn požádat ProfiSMS o dočasné přerušení poskytování služeb dle této Smlouvy. Partner je povinen žádost o přerušení služeb sdělit ProfiSMS na telefonním čísle a e-mailové adrese Kontaktní osoby ProfiSMS. ProfiSMS nejpozději do 2 hodin po obdržení žádosti o přerušení služeb učiní opatření k zamezení odesílání SMS z účtu Partnera. Poskytování této služby bude následně obnoveno v termínu dohodnutém mezi Partnerem a ProfiSMS, nejpozději však do 12 hodin od okamžiku, kdy Partner požádá ProfiSMS o zpětné zprovoznění služby. Tím není dotčen nárok ProfiSMS na úhradu odměny za ostatní poskytované Služby, nedohodnou-li se strany jinak. Partner je povinen vyrozumět ProfiSMS s žádostí o obnovení služeb stejným způsobem, jako v případě žádosti o přerušení služeb.

## VI. ODSTÁVKY SYSTÉMU

6.1 ProfiSMS si vyhrazuje právo pozastavit provoz Systému z důvodu údržby, a to bez nároku Partnera na slevu z Ceny za Služby či jiné kompenzace, a to v následujících intervalech: 2 x měsíčně po dobu 2 hodin (dále jen „Odstávka“).

6.2 Odstávka bude provedena pouze po předchozím písemném vyrozumění Partnera vždy v době mezi 00:00 do 03:00 hod.

## VII. OBSAH SMS

7.1 Partner se zavazuje, že nebude prostřednictvím SMS propagovat subjekty, které jsou vůči ProfiSMS přímými konkurenty, ani nebude jejím prostřednictvím propagovat služby či produkty takových subjektů, tedy zejména služby hromadného rozesílání SMS.

7.2 Partner se zavazuje a zaručuje, že zajistí, že obsah SMS bude vyhovovat všem požadavkům platného právního řádu České republiky, přičemž SMS nesmí obsahovat zejména informace:

- a) jejichž šíření a zpřístupňování je zakázáno příslušnými ustanoveními předpisů veřejného práva (např. dětská pornografie, pohlavní styk se zvířaty) anebo obsahující poplašnou zprávu;
- b) porušující práva duševního vlastnictví jiných subjektů (zejména práva průmyslová, autorská a související);
- c) mající charakter nekalosoutěžního jednání či způsobilé v rozporu s platnými právními předpisy poškodit dobrou pověst či dobré jméno jiného subjektu;
- d) podněcující k trestnému činu nebo k neplnění důležité zákonné povinnosti nebo schvalují trestný čin anebo navádějící jiné osoby ke zneužívání návykové látky zakázané dle platných právních předpisů;
- e) kterými je vyhrožováno jiným osobám nebo skupině osob usmrcením, ublížením na zdraví nebo způsobením škody velkého rozsahu anebo které obsahují části, jež hanobí národ, rasu, třídu, etnickou skupinu, přesvědčení či vyznání, anebo které podporují hnutí směřující k výše uvedeným aktivitám;
- f) obsahující nepravdivý údaj o jiném, který je způsobilý značnou měrou ohrozit jeho vážnost anebo mu způsobit mu jinou vážnou újmu anebo neoprávněně zpřístupňující osobní údaje jiné osoby;
- g) zasahující do práva osoby na ochranu osobnosti či porušující mlčenlivost či tajemství dopravovaných zpráv;
- h) pornografického charakteru či erotického charakteru anebo informace odkazující na výrobce, poskytovatele či zajišťovatele pornografických či erotických výrobků či služeb;
- i) vedoucí přímo nebo nepřímo na služby nebo produkty, které poškozují koncové zařízení uživatele (telefon, PC atp.) nebo programové vybavení nebo data na něm nainstalované nebo browser koncového zařízení či vedoucí ke službám, které mají prokazatelně klamat a poškodit zákazníka (např. přesměrování na linky s vyšším tarifem atp.) či jinak porušující předpisy na ochranu spotřebitele.

7.3 Dojde-li ke zjištění, že SMS jsou po obsahové stránce v rozporu s kterýmkoli ustanovením článku 7.1 či 7.2 Obchodních podmínek či objeví-li se jiný důvod na straně Partnera, pro který nebude možné po ProfiSMS spravedlivě požadovat pokračování poskytování Služeb Systému, je ProfiSMS oprávněno šíření SMS okamžitě ukončit. V takovém případě však Partnerovi nevzniká nárok na jakoukoliv slevu, náhradu či kompenzaci.

## VIII. KOMUNIKACE

8.1 Smluvní strany se dohodly, že všechna oznámení, informace, pokyny, sdělení, stížnosti, žádosti, jakož i další dokumenty pro účely této Smlouvy, budou činěna Kontaktní osobě druhé Smluvní strany na e-mail uvedený ve Smlouvě.

8.2 Kterákoliv ze Smluvních stran je oprávněna kdykoliv změnit údaje své Kontaktní osoby, a to bez nutnosti uzavřít k této Smlouvě dodatek. V uvedeném případě, je však příslušná Smluvní strana povinna doručit druhé Smluvní straně oznámení o prováděné změně nejpozději 5 kalendářních dnů předtím, než bude zasílající Smluvní stranou aplikována.

## IX. MLČENLIVOST A DŮVĚRNOST INFORMACÍ

9.1 Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o skutečnostech týkajících se druhé Smluvní strany, o nichž se dozví v souvislosti s plněním předmětu Smlouvy, pokud jde o informace, které jsou obchodně využitelné a nejsou

veřejně známé nebo dostupné. Stejně tak se tento závazek vztahuje na další skutečnosti, které budou druhou Smluvní stranou výslovně označeny za důvěrné (informace specifikované v tomto článku dále jen „**Důvěrné informace**“).

9.2 Každá ze Smluvních stran se zavazuje zachovávat ohledně Důvěrných informací mlčenlivost a zajistit, aby nedošlo k úniku Důvěrných informací získaných od druhé Smluvní strany. Důvěrné informace musí být druhou Smluvní stranou chráněny minimálně stejným způsobem, jakým chrání tato Smluvní strana své obchodní tajemství, vždy však nejméně důkladně, jako je pro ochranu obchodního tajemství obvyklé.

9.3 Každá ze Smluvních stran se zavazuje, že Důvěrné informace získané od druhé Smluvní strany nepoužije pro jiné účely než pro účely plnění této Smlouvy.

9.4 Smluvní strany se dohodly, že na základě této Smlouvy je každá ze Smluvních stran oprávněna zpřístupnit Důvěrné informace druhé Smluvní strany svým právním či daňovým a účetním poradcům (dále jen „**Poradce**“). Poruší-li Poradce povinnost mlčenlivosti, odpovídá za toto porušení Smluvní strana, která mu Důvěrné informace zpřístupnila, a to tak jako by porušila povinnost sama.

9.5 Smluvní strany se zavazují zachovávat závazek mlčenlivosti dle tohoto článku Smlouvy nejen po celou dobu platnosti a účinnosti Smlouvy, ale i po jejich ukončení, a to po celou dobu, po kterou nebudou Důvěrné informace veřejně známé a dostupné, aniž by došlo k porušení tohoto článku Smlouvy.

## X. ODMĚNA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

10.1 Partner se zavazuje uhradit ProfiSMS Cenu dle Smlouvy. K Ceně bude připočtena DPH ve výši dle platných právních předpisů.

10.2 ProfiSMS zajistí účtování služeb poskytnutých Partnerovi. Toto účtování bude přístupno online prostřednictvím webové aplikace. ProfiSMS poskytne Partnerovi kdykoliv na vyžádání kompletní přehled služeb poskytnutých Partnerovi v konkrétním definovaném období, včetně celkové výše Ceny za jejich poskytnutí.

10.3 Odměnu uhradí Partner na základě faktury vystavené ProfiSMS. ProfiSMS se zavazuje vystavit fakturu doklad vždy nejpozději do deseti (10) dnů po konci kalendářního měsíce, ve kterém byly Služby poskytnuty a na rozsahu plnění poskytnutého v daném kalendářním měsíci. Odměna se považuje za včas uhrazenou, jsou-li peněžní prostředky ke sjednanému dni připsány z účtu Objednatele.

10.4 Smluvní strany se dohodly, že ProfiSMS je oprávněno provádět fakturaci v elektronické podobě. ProfiSMS se zavazuje doručit daňový doklad na e-mailovou adresu Kontaktní osoby Partnera. Faktura bude vystavena v čitelné podobě ve formátu "pdf". Splatnost faktur se sjednává na sedm (7) kalendářních dnů ode dne doručení Partnerovi. Smluvní strany výslovně prohlašují, že disponují systémy (zejména hardware, software a procesní zajištění), které jim umožňují plnit povinnosti stanovené ve výše uvedených odstavcích, zejména přijímat, zpracovávat, archivovat a odesílat faktury v elektronické podobě v souladu s platnými právními předpisy a ustanoveními těchto Obchodních podmínek.

## XI. NÁSLEDKY PORUŠENÍ POVINNOSTÍ

11.1 Vznikne-li ProfiSMS v důsledku porušení článku 4.1, 4.2, 4.6, 4.7, 7.1 či 7.2 těchto Obchodních podmínek Partnerem škoda, zavazuje se Partner ProfiSMS do sedmi dnů od doručení písemné výzvy ProfiSMS

- a) veškerou majetkovou škodu, včetně ušlého zisku;
- b) veškerou nemateriální újmu;



c) veškeré náklady spojené s uplatňováním a obranou práv ProfiSMS a s ním propojených osob.

11.2 Partner je dále povinen v případě nepravdivosti, nepřesnosti či nesprávnosti prohlášení a záruk Partnera uvedených v článku 4.1, 4.2, 4.6, 4.7, 7.1 či 7.2 těchto Obchodních podmínek na požádání ProfiSMS učinit veřejné prohlášení, zejména formou tiskové zprávy, účasti na tiskové konferenci, publikací článku v tištěných či elektronických médiích, vystoupením v rozhlasu či televizi, případně jinak dle volby ProfiSMS, v němž uvede, že vůči Partnerovi při podpisu této smlouvy učinil prohlášení a záruky uvedené v článku 4.1, 4.2, 4.6, 4.7, 7.1 či 7.2 těchto Obchodních podmínek a v němž dále uvede, že výlučně on sám je odpovědný za jejich porušení. Povinnosti podle tohoto článku a předchozího článku Obchodních podmínek vznikají Partnerovi bez ohledu na zavinění.

11.4 Ocitne-li se kterákoli ze Smluvních stran v prodlení s úhradou kterékoliv platby (finančního plnění) dle Smlouvy, je druhá Smluvní strana oprávněna požadovat úrok z prodlení ve výši dle platných právních předpisů.

11.5 Dostane-li se Partner do prodlení s plněním jakéhokoli svého peněžitého závazku vůči ProfiSMS, z jakéhokoli smluvního vztahu, které překročí dobu 10 dní, je ProfiSMS oprávněno přerušit plnění svých povinností z veškerých vzájemných smluv a to až do úplného uhrazení všech, ohledně nichž se Partner v prodlení nachází.

11.6 Poruší-li Partner svou smluvní povinnost dle článku 4.1 této Smlouvy využívat Systém pouze na základě platných práv a souhlasů tam uvedených, je povinen zaplatit ProfiSMS smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč (slovy: padesát tisíc korun českých).

11.7 Poruší-li Partner svou smluvní povinnost dle článku 4.4 této Smlouvy doložit na výzvu ProfiSMS platnost práv a souhlasů tam uvedených, je povinen zaplatit ProfiSMS smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč (slovy: deset tisíc korun českých).

11.8 Poruší-li Partner svou smluvní povinnost dle článku 7.1 či 7.2 této Smlouvy dodržovat pravidla na obsah SMS, je povinen zaplatit ProfiSMS smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč (slovy: padesát tisíc korun českých).

11.9 Poruší-li kterákoli Smluvní strana svou smluvní povinnost dle článku IX. této Smlouvy zachovávat mlčenlivost o Důvěrných informacích, je povinna zaplatit druhé Smluvní straně smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč (slovy: sto tisíc korun českých).

11.10 Smluvní strany tímto sjednávají, že zaplacením smluvní pokuty dle této Smlouvy nezaniká povinnost, jejíž plnění bylo smluvní pokutou zajištěno. Smluvní strany tímto dále sjednávají, že nárok na náhradu škody způsobené porušením povinnosti zajištěné smluvní pokutou, není ujednáním o smluvní pokutě dotčen.

11.11 Smluvní pokuta dle této Smlouvy je splatná do 10 dní od doručení oznámení o uplatnění nároku na její zaplacení druhé smluvní straně.

## XII. TRVÁNÍ A UKONČENÍ SMLOUVY

12.1 Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou. Smlouva může být vypovězena bez udání důvodu písemnou výpovědí doručenou druhé straně. Výpovědní lhůta v tomto případě činí dva měsíce a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně.

12.2 Odstoupení od Smlouvy je možné v případech stanovených zákonem. Nad rámec zákonné úpravy má ProfiSMS právo nad rámce zákonné úpravy odstoupit od Smlouvy v případě, že Objednatel užije Systém v rozporu s touto Smlouvou, popřípadě s právními předpisy.

### XIII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

13.1 Tyto Obchodní podmínky nabývají platnosti a účinnosti 1.1.2014. Dojde-li ke změně těchto Obchodních podmínek jednostranným rozhodnutím ProfiSMS, pak na Smlouvy uzavřené před takovou změnou se použije znění podmínek platné ke dni jejich uzavření.

13.2 Stanoví-li tyto Obchodní podmínky něco jiného než Smlouva, použije se Smlouva.

13.3 Veškeré změny a doplňky Smlouvy lze sjednávat pouze formou písemných dodatků chronologicky číslovaných vzestupnou číselnou řadou. Platnost a účinnost těchto dodatků je podmíněna podpisem obou Smluvních stran Smlouvy, jiná ujednání jsou neplatná.

13.4 Právní vztahy, pokud nejsou výslovně Smlouvou či Obchodními podmínkami zmíněny, se řídí ustanoveními Občanského zákoníku a právním řádem České republiky.

13.5 V případě, že některé ustanovení Smlouvy či Obchodních podmínek je nebo se stane neúčinné, neplatné či nevymahatelné, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy či Obchodních podmínek účinná, platná a vymahatelná. Strany se zavazují nahradit neúčinné, neplatné či nevymahatelné ustanovení této Smlouvy či Obchodních podmínek ustanovením jiným, účinným, platným a vymahatelným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního.